

ACTUALITÉS HABITATION

Ottawa



Date de diffusion: novembre 2006

Marché du neuf

Deuxième baisse consécutive des mises en chantier à Ottawa

Le mois d'octobre a vu se produire un deuxième recul mensuel consécutif des mises en chantier d'habitations dans la région métropolitaine de recensement (RMR) d'Ottawa. Selon les dernières statistiques publiées par la Société

canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 472 unités ont été commencées en octobre 2006, contre 533 au même mois l'an dernier.

Octobre a cependant été marqué par une solide performance du segment des maisons individuelles. En effet, 253 habitations de ce type ont été mises en chantier, faisant ainsi remonter le cumul de 2006 légèrement au dessus du niveau observé à pareil mois l'an dernier.

Figure 1

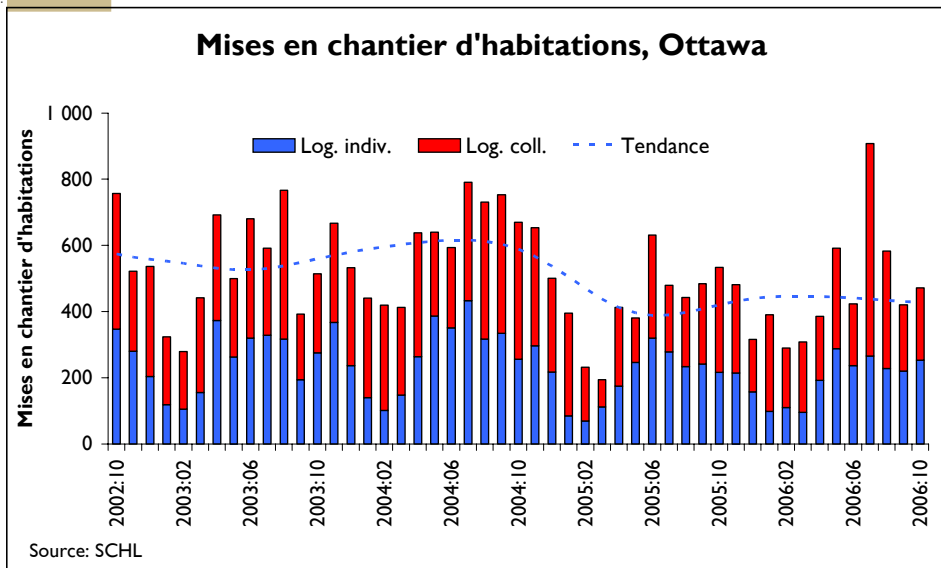


Table des matières

- 1 **Marché du neuf**
Deuxième baisse consécutive des mises en chantier à Ottawa
- 3 **Cartes**
- 4 **Tableaux**
Sommaire de l'activité
Logements mis en chantier
Logements achevés
Logements individuels achevés et écoulés, par fourchette de prix
Prix moyen des logements individuels écoulés
Activité au S.I.A.®
Indicateurs économiques

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse www.schl.ca/marchedelhabitation. C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant **gratuite**.

Entre janvier et octobre 2006, 1 987 maisons ont été commencées, soit 10 de plus qu'au cours de la même période en 2005.

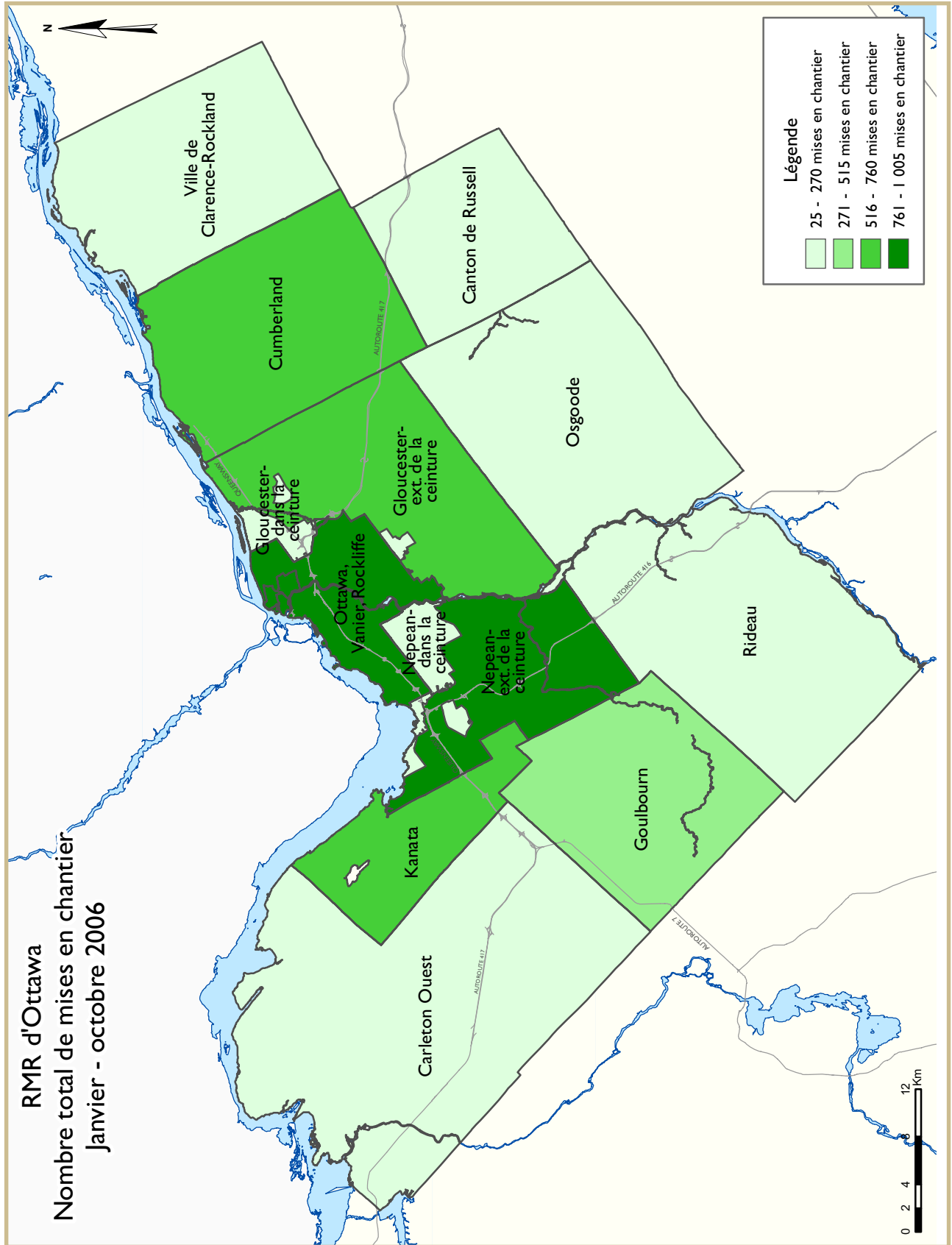
En revanche, l'activité a été moins vive sur les chantiers de logements collectifs avec près d'un tiers de baisse. La pause d'octobre n'est pas dramatique; la construction de logements collectifs demeure soutenue à Ottawa. La construction de logements collectifs tend à être volatile de par sa propre nature. Des ensembles comprenant de

nombreuses unités sont démarrés un mois plutôt qu'un autre; le cumulatif est donc un meilleur indicateur de la performance de ce marché. Depuis le début de l'année, ces dernières ont progressé de 14 % par rapport aux dix premiers mois de 2005.

C'est l'ancienne municipalité de Goulbourn qui a connu la plus importante hausse de mises en chantier; 59 unités y ont été commencées en octobre. Nepean, Cumberland, Osgoode et le canton de Rideau ont également connu des

augmentations à ce chapitre. Dans les autres secteurs, l'activité a fléchi par rapport à octobre 2005.

Pour la période allant de janvier à octobre, Gloucester présente le plus fort taux de croissance des mises en chantier (+38 %), suivi d'Ottawa (+34 %), de Goulbourn (+31 %), de Nepean (+18 %), d'Osgoode (+8 %) et de Kanata (+6 %). Seuls le canton de Rideau (-48 %), la périphérie (-23 %) et Cumberland (-4 %) accusent un retard par rapport aux dix premiers mois de 2005.



TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

Fournis dans **TOUS** les rapports :

- 1 Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité au S.I.A.[®]
- 6 Indicateurs économiques

Fournis dans **CERTAINS** des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- * Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- ** Variation supérieure à 200 %
- Néant ou zéro
- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

**Tableau I : Sommaire de l'activité, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)
Octobre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER									
Octobre 2006	253	38	115	0	0	40	26	0	472
Octobre 2005	216	30	131	0	24	11	38	0	533
Variation en %	17,1	26,7	-12,2	s.o.	-100,0	**	-31,6	s.o.	-11,4
Cumul 2006	1 987	310	1 281	0	178	950	41	24	4 771
Cumul 2005	1 977	196	1 031	0	278	520	41	59	4 185
Variation en %	0,5	58,2	24,2	s.o.	-36,0	82,7	0,0	-59,3	14,0
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION									
Octobre 2006	1 293	186	904	0	56	1 445	39	18	3 941
Octobre 2005	1 352	136	751	0	222	1 082	81	118	3 825
Variation en %	-4,4	36,8	20,4	s.o.	-74,8	33,5	-51,9	-84,7	3,0
LOGEMENTS ACHEVÉS									
Octobre 2006	243	52	82	0	16	0	3	0	454
Octobre 2005	280	34	107	0	36	28	5	0	490
Variation en %	-13,2	52,9	-23,4	s.o.	-55,6	-100,0	-40,0	s.o.	-7,3
Cumul 2006	1 908	314	1 101	0	210	648	72	89	4 425
Cumul 2005	2 134	208	1 216	0	437	738	93	239	5 065
Variation en %	-10,6	51,0	-9,5	s.o.	-51,9	-12,2	-22,6	-62,8	-12,6
LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS									
Octobre 2006	61	23	70	0	13	80	4	62	313
Octobre 2005	104	26	112	0	20	63	9	155	489
Variation en %	-41,3	-11,5	-37,5	s.o.	-35,0	27,0	-55,6	-60,0	-36,0
LOGEMENTS ÉCOULÉS									
Octobre 2006	238	54	95	0	14	6	3	14	424
Octobre 2005	246	31	101	0	47	36	7	0	468
Variation en %	-3,3	74,2	-5,9	s.o.	-70,2	-83,3	-57,1	s.o.	-9,4
Cumul 2006	1 920	315	1 141	0	207	666	15	160	4 424
Cumul 2005	2 117	205	1 167	0	444	758	98	221	5 010
Variation en %	-9,3	53,7	-2,2	s.o.	-53,4	-12,1	-84,7	-27,6	-11,7

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achevements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché
Octobre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER									
Ottawa (ville)									
Octobre 2006	237	38	115	0	0	40	26	0	456
Octobre 2005	201	30	131	0	24	11	38	0	518
Ottawa, Vanier, Rockcliffe									
Octobre 2006	15	6	0	0	0	0	0	0	21
Octobre 2005	13	2	32	0	0	11	0	0	58
Nepean (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	1	6	0	0	0	0	0	0	7
Octobre 2005	4	0	0	0	0	0	35	0	39
Nepean (hors Ceinture)									
Octobre 2006	66	0	34	0	0	24	0	0	124
Octobre 2005	36	0	40	0	0	0	0	0	76
Gloucester (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	2	6	0	0	0	0	0	0	8
Octobre 2005	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Gloucester (hors Ceinture)									
Octobre 2006	26	2	0	0	0	0	26	0	54
Octobre 2005	21	14	24	0	0	0	3	0	62
Kanata									
Octobre 2006	37	6	30	0	0	0	0	0	73
Octobre 2005	31	0	12	0	24	0	0	0	150
Cumberland									
Octobre 2006	33	0	25	0	0	16	0	0	74
Octobre 2005	38	8	23	0	0	0	0	0	69
Goulbourn									
Octobre 2006	21	12	26	0	0	0	0	0	59
Octobre 2005	10	6	0	0	0	0	0	0	16
West Carleton									
Octobre 2006	9	0	0	0	0	0	0	0	9
Octobre 2005	21	0	0	0	0	0	0	0	21
Rideau									
Octobre 2006	6	0	0	0	0	0	0	0	6
Octobre 2005	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Osgoode									
Octobre 2006	21	0	0	0	0	0	0	0	21
Octobre 2005	20	0	0	0	0	0	0	0	20
Clarence-Rockland (ville)									
Octobre 2006	10	0	0	0	0	0	0	0	10
Octobre 2005	5	0	0	0	0	0	0	0	5
Russell (canton)									
Octobre 2006	6	0	0	0	0	0	0	0	6
Octobre 2005	10	0	0	0	0	0	0	0	10
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)									
Octobre 2006	253	38	115	0	0	40	26	0	472
Octobre 2005	216	30	131	0	24	11	38	0	533

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché
Octobre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION									
Ottawa (ville)									
Octobre 2006	1 199	182	904	0	56	1 445	35	18	3 839
Octobre 2005	1 257	126	751	0	222	1 052	81	85	3 657
Ottawa, Vanier, Rockcliffe									
Octobre 2006	85	40	52	0	10	1 051	6	0	1 244
Octobre 2005	95	30	97	0	7	733	19	67	1 048
Nepean (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	14	26	6	0	0	0	0	2	48
Octobre 2005	12	4	13	0	52	141	59	0	281
Nepean (hors Ceinture)									
Octobre 2006	320	14	268	0	0	148	0	0	750
Octobre 2005	294	18	180	0	74	24	0	0	590
Gloucester (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	22	16	20	0	0	128	0	0	186
Octobre 2005	18	12	0	0	0	154	0	0	184
Gloucester (hors Ceinture)									
Octobre 2006	97	40	119	0	0	0	29	16	301
Octobre 2005	105	26	107	0	0	0	3	0	241
Kanata									
Octobre 2006	166	28	222	0	30	30	0	0	476
Octobre 2005	149	6	134	0	73	0	0	0	445
Cumberland									
Octobre 2006	188	6	146	0	16	88	0	0	444
Octobre 2005	207	24	220	0	16	0	0	0	467
Goulbourn									
Octobre 2006	144	12	71	0	0	0	0	0	227
Octobre 2005	129	6	0	0	0	0	0	18	153
West Carleton									
Octobre 2006	63	0	0	0	0	0	0	0	63
Octobre 2005	117	0	0	0	0	0	0	0	117
Rideau									
Octobre 2006	20	0	0	0	0	0	0	0	20
Octobre 2005	48	0	0	0	0	0	0	0	48
Osgoode									
Octobre 2006	80	0	0	0	0	0	0	0	80
Octobre 2005	83	0	0	0	0	0	0	0	83
Clarence-Rockland (ville)									
Octobre 2006	57	4	0	0	0	0	4	0	65
Octobre 2005	43	6	0	0	0	30	0	33	112
Russell (canton)									
Octobre 2006	37	0	0	0	0	0	0	0	37
Octobre 2005	52	4	0	0	0	0	0	0	56
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)									
Octobre 2006	1 293	186	904	0	56	1 445	39	18	3 941
Octobre 2005	1 352	136	751	0	222	1 082	81	118	3 825

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché
Octobre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS ACHEVÉS									
Ottawa (ville)									
Octobre 2006	209	44	82	0	16	0	3	0	412
Octobre 2005	260	34	107	0	36	28	5	0	470
Ottawa, Vanier, Rockcliffe									
Octobre 2006	9	6	0	0	0	0	0	0	15
Octobre 2005	19	0	12	0	8	0	5	0	44
Nepean (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	2	4	0	0	0	0	0	0	6
Octobre 2005	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Nepean (hors Ceinture)									
Octobre 2006	61	8	36	0	0	0	0	0	105
Octobre 2005	52	6	4	0	26	0	0	0	88
Gloucester (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	6	4	0	0	0	0	0	0	10
Octobre 2005	4	8	0	0	0	0	0	0	12
Gloucester (hors Ceinture)									
Octobre 2006	19	20	37	0	0	0	3	0	79
Octobre 2005	52	12	44	0	0	0	0	0	108
Kanata									
Octobre 2006	18	0	0	0	16	0	0	0	92
Octobre 2005	16	0	31	0	2	0	0	0	49
Cumberland									
Octobre 2006	42	2	9	0	0	0	0	0	53
Octobre 2005	57	8	16	0	0	28	0	0	109
Goulbourn									
Octobre 2006	16	0	0	0	0	0	0	0	16
Octobre 2005	32	0	0	0	0	0	0	0	32
West Carleton									
Octobre 2006	13	0	0	0	0	0	0	0	13
Octobre 2005	7	0	0	0	0	0	0	0	7
Rideau									
Octobre 2006	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Octobre 2005	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Osgoode									
Octobre 2006	20	0	0	0	0	0	0	0	20
Octobre 2005	17	0	0	0	0	0	0	0	17
Clarence-Rockland (ville)									
Octobre 2006	20	8	0	0	0	0	0	0	28
Octobre 2005	11	0	0	0	0	0	0	0	11
Russell (canton)									
Octobre 2006	14	0	0	0	0	0	0	0	14
Octobre 2005	9	0	0	0	0	0	0	0	9
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)									
Octobre 2006	243	52	82	0	16	0	3	0	454
Octobre 2005	280	34	107	0	36	28	5	0	490

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1 : Sommaire de l'activité par sous-marché
Octobre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS ACHÉVÉS ET NON ÉCOULÉS									
Ottawa (ville)									
Octobre 2006	54	22	70	0	13	80	4	62	305
Octobre 2005	94	26	109	0	20	63	9	155	476
Ottawa, Vanier, Rockcliffe									
Octobre 2006	7	6	11	0	5	27	3	62	121
Octobre 2005	18	1	25	0	4	63	3	145	259
Nepean (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	0	5	0	0	0	46	0	0	51
Octobre 2005	0	0	0	0	4	0	0	0	4
Nepean (hors Ceinture)									
Octobre 2006	6	3	18	0	2	6	1	0	36
Octobre 2005	6	5	4	0	3	0	1	0	19
Gloucester (dans la Ceinture)									
Octobre 2006	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Octobre 2005	9	9	0	0	3	0	1	0	22
Gloucester (hors Ceinture)									
Octobre 2006	2	2	18	0	0	0	0	0	22
Octobre 2005	18	11	47	0	0	0	4	0	80
Kanata									
Octobre 2006	3	2	16	0	6	1	0	0	28
Octobre 2005	6	0	24	0	6	0	0	10	46
Cumberland									
Octobre 2006	8	1	5	0	0	0	0	0	14
Octobre 2005	14	0	8	0	0	0	0	0	22
Goulbourn									
Octobre 2006	9	1	2	0	0	0	0	0	12
Octobre 2005	8	0	1	0	0	0	0	0	9
West Carleton									
Octobre 2006	3	0	0	0	0	0	0	0	3
Octobre 2005	2	0	0	0	0	0	0	0	2
Rideau									
Octobre 2006	4	0	0	0	0	0	0	0	4
Octobre 2005	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Osgoode									
Octobre 2006	12	0	0	0	0	0	0	0	12
Octobre 2005	12	0	0	0	0	0	0	0	12
Clarence-Rockland (ville)									
Octobre 2006	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Octobre 2005	4	0	3	0	0	0	0	0	7
Russell (canton)									
Octobre 2006	7	0	0	0	0	0	0	0	7
Octobre 2005	6	0	0	0	0	0	0	0	6
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)									
Octobre 2006	61	23	70	0	13	80	4	62	313
Octobre 2005	104	26	112	0	20	63	9	155	489

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

Tableau 2 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités
Octobre 2006

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	237	201	38	32	141	216	40	69	456	518	-12,0
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	15	13	6	2	0	32	0	11	21	58	-63,8
Nepean (dans la Ceinture)	1	4	6	0	0	35	0	0	7	39	-82,1
Nepean (hors Ceinture)	66	36	0	0	34	40	24	0	124	76	63,2
Gloucester (dans la Ceinture)	2	3	6	0	0	0	0	0	8	3	166,7
Gloucester (hors Ceinture)	26	21	2	14	26	27	0	0	54	62	-12,9
Kanata	37	31	6	2	30	59	0	58	73	150	-51,3
Cumberland	33	38	0	8	25	23	16	0	74	69	7,2
Goulbourn	21	10	12	6	26	0	0	0	59	16	**
West Carleton	9	21	0	0	0	0	0	0	9	21	-57,1
Rideau	6	4	0	0	0	0	0	0	6	4	50,0
Osgoode	21	20	0	0	0	0	0	0	21	20	5,0
Clarence-Rockland (ville)	10	5	0	0	0	0	0	0	10	5	100,0
Russell (canton)	6	10	0	0	0	0	0	0	6	10	-40,0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	253	216	38	32	141	216	40	69	472	533	-11,4

Tableau 2.1 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités
Janvier - octobre 2006

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	1 788	1 781	296	186	1 492	1 362	978	607	4 554	3 936	15,7
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	110	116	50	34	107	119	738	481	1 005	750	34,0
Nepean (dans la Ceinture)	19	15	30	2	6	124	2	0	57	141	-59,6
Nepean (hors Ceinture)	425	383	28	34	410	303	120	24	983	744	32,1
Gloucester (dans la Ceinture)	18	23	10	22	14	0	0	26	42	71	-40,8
Gloucester (hors Ceinture)	198	193	120	42	305	186	16	0	639	421	51,8
Kanata	204	193	38	12	305	279	30	58	577	542	6,5
Cumberland	342	326	4	34	265	351	72	0	683	711	-3,9
Goulbourn	237	230	16	6	80	0	0	18	333	254	31,1
West Carleton	77	131	0	0	0	0	0	0	77	131	-41,2
Rideau	25	48	0	0	0	0	0	0	25	48	-47,9
Osgoode	133	123	0	0	0	0	0	0	133	123	8,1
Clarence-Rockland (ville)	113	101	14	6	4	6	0	33	131	146	-10,3
Russell (canton)	86	95	0	8	0	0	0	0	86	103	-16,5
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	1 987	1 977	310	200	1 496	1 368	978	640	4 771	4 185	14,0

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.2 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé
Octobre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005
Ottawa (ville)	115	153	26	38	40	11	0	0
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	0	32	0	0	0	11	0	0
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	35	0	0	0	0
Nepean (hors Ceinture)	34	40	0	0	24	0	0	0
Gloucester (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	0	24	26	3	0	0	0	0
Kanata	30	34	0	0	0	0	0	0
Cumberland	25	23	0	0	16	0	0	0
Goulbourn	26	0	0	0	0	0	0	0
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0
Russell (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	115	153	26	38	40	11	0	0

**Tableau 2.3 : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé
Janvier - octobre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	1 451	1 296	41	41	954	523	24	26
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	98	116	9	3	732	473	6	8
Nepean (dans la Ceinture)	6	89	0	35	0	0	2	0
Nepean (hors Ceinture)	410	303	0	0	120	24	0	0
Gloucester (dans la Ceinture)	14	0	0	0	0	26	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	273	183	32	3	0	0	16	0
Kanata	305	254	0	0	30	0	0	0
Cumberland	265	351	0	0	72	0	0	0
Goulbourn	80	0	0	0	0	0	0	18
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	4	6	0	0	0	0	0	33
Russell (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	1 455	1 302	41	41	954	523	24	59

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.4 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé
Octobre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005
Ottawa (ville)	390	362	40	35	26	38	456	518
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	21	47	0	11	0	0	21	58
Nepean (dans la Ceinture)	7	4	0	0	0	35	7	39
Nepean (hors Ceinture)	100	76	24	0	0	0	124	76
Gloucester (dans la Ceinture)	8	3	0	0	0	0	8	3
Gloucester (hors Ceinture)	28	59	0	0	26	3	54	62
Kanata	73	43	0	24	0	0	73	150
Cumberland	58	69	16	0	0	0	74	69
Goulbourn	59	16	0	0	0	0	59	16
West Carleton	9	21	0	0	0	0	9	21
Rideau	6	4	0	0	0	0	6	4
Osgoode	21	20	0	0	0	0	21	20
Clarence-Rockland (ville)	10	5	0	0	0	0	10	5
Russell (canton)	6	10	0	0	0	0	6	10
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	406	377	40	35	26	38	472	533

**Tableau 2.5 : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé
Janvier - octobre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	3 361	2 988	1 128	798	65	67	4 554	3 936
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	250	269	740	470	15	11	1 005	750
Nepean (dans la Ceinture)	55	54	0	52	2	35	57	141
Nepean (hors Ceinture)	795	623	188	121	0	0	983	744
Gloucester (dans la Ceinture)	42	45	0	26	0	0	42	71
Gloucester (hors Ceinture)	571	418	20	0	48	3	639	421
Kanata	517	402	60	57	0	0	577	542
Cumberland	563	639	120	72	0	0	683	711
Goulbourn	333	236	0	0	0	18	333	254
West Carleton	77	131	0	0	0	0	77	131
Rideau	25	48	0	0	0	0	25	48
Osgoode	133	123	0	0	0	0	133	123
Clarence-Rockland (ville)	131	113	0	0	0	33	131	146
Russell (canton)	86	103	0	0	0	0	86	103
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	3 578	3 204	1 128	798	65	100	4 771	4 185

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

Tableau 3 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités
Octobre 2006

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	209	260	44	38	101	144	58	28	412	470	-12,3
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	9	19	6	2	0	23	0	0	15	44	-65,9
Nepean (dans la Ceinture)	2	2	4	0	0	0	0	0	6	2	200,0
Nepean (hors Ceinture)	61	52	8	6	36	30	0	0	105	88	19,3
Gloucester (dans la Ceinture)	6	4	4	8	0	0	0	0	10	12	-16,7
Gloucester (hors Ceinture)	19	52	20	12	40	44	0	0	79	108	-26,9
Kanata	18	16	0	2	16	31	58	0	92	49	87,8
Cumberland	42	57	2	8	9	16	0	28	53	109	-51,4
Goulbourn	16	32	0	0	0	0	0	0	16	32	-50,0
West Carleton	13	7	0	0	0	0	0	0	13	7	85,7
Rideau	3	2	0	0	0	0	0	0	3	2	50,0
Osgoode	20	17	0	0	0	0	0	0	20	17	17,6
Clarence-Rockland (ville)	20	11	8	0	0	0	0	0	28	11	154,5
Russell (canton)	14	9	0	0	0	0	0	0	14	9	55,6
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	243	280	52	38	101	144	58	28	454	490	-7,3

Tableau 3.1 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités
Janvier - octobre 2006

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	1 718	1 974	298	216	1 404	1 706	738	984	4 158	4 880	-14,8
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	103	78	52	26	131	240	367	931	653	1 275	-48,8
Nepean (dans la Ceinture)	15	8	6	0	112	33	141	0	274	41	**
Nepean (hors Ceinture)	345	454	26	48	361	345	84	1	816	848	-3,8
Gloucester (dans la Ceinture)	24	40	24	34	0	35	26	0	74	109	-32,1
Gloucester (hors Ceinture)	187	257	136	60	258	352	28	0	609	669	-9,0
Kanata	202	225	14	10	286	304	58	0	560	539	3,9
Cumberland	349	394	26	38	247	375	16	52	638	859	-25,7
Goulbourn	198	259	14	0	9	22	18	0	239	281	-14,9
West Carleton	118	90	0	0	0	0	0	0	118	90	31,1
Rideau	41	28	0	0	0	0	0	0	41	28	46,4
Osgoode	136	141	0	0	0	0	0	0	136	141	-3,5
Clarence-Rockland (ville)	93	79	16	2	0	6	57	3	166	90	84,4
Russell (canton)	97	83	4	4	0	8	0	0	101	95	6,3
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	1 908	2 136	318	222	1 404	1 720	795	987	4 425	5 065	-12,6

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.2 : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé
Octobre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005
Ottawa (ville)	98	141	3	3	0	28	0	0
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	0	20	0	3	0	0	0	0
Nepean (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0
Nepean (hors Ceinture)	36	30	0	0	0	0	0	0
Gloucester (dans la Ceinture)	0	0	0	0	0	0	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	37	44	3	0	0	0	0	0
Kanata	16	31	0	0	0	0	0	0
Cumberland	9	16	0	0	0	28	0	0
Goulbourn	0	0	0	0	0	0	0	0
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0
Russell (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	98	141	3	3	0	28	0	0

**Tableau 3.3 : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé
Janvier - octobre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	1 311	1 625	68	81	618	748	62	236
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	128	234	3	6	323	696	44	235
Nepean (dans la Ceinture)	53	33	59	0	141	0	0	0
Nepean (hors Ceinture)	361	345	0	0	84	0	0	1
Gloucester (dans la Ceinture)	0	26	0	9	26	0	0	0
Gloucester (hors Ceinture)	252	286	6	66	28	0	0	0
Kanata	261	304	0	0	0	0	0	0
Cumberland	247	375	0	0	16	52	0	0
Goulbourn	9	22	0	0	0	0	18	0
West Carleton	0	0	0	0	0	0	0	0
Rideau	0	0	0	0	0	0	0	0
Osgoode	0	0	0	0	0	0	0	0
Clarence-Rockland (ville)	0	6	0	0	30	0	27	3
Russell (canton)	0	8	0	0	0	0	0	0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	1 311	1 639	68	81	648	748	89	239

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.4 : Logements achevés par sous-marché et marché visé
Octobre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005	Oct. 2006	Oct. 2005
Ottawa (ville)	335	401	16	64	3	5	412	470
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	15	31	0	8	0	5	15	44
Nepean (dans la Ceinture)	6	2	0	0	0	0	6	2
Nepean (hors Ceinture)	105	62	0	26	0	0	105	88
Gloucester (dans la Ceinture)	10	12	0	0	0	0	10	12
Gloucester (hors Ceinture)	76	108	0	0	3	0	79	108
Kanata	18	47	16	2	0	0	92	49
Cumberland	53	81	0	28	0	0	53	109
Goulbourn	16	32	0	0	0	0	16	32
West Carleton	13	7	0	0	0	0	13	7
Rideau	3	2	0	0	0	0	3	2
Osgoode	20	17	0	0	0	0	20	17
Clarence-Rockland (ville)	28	11	0	0	0	0	28	11
Russell (canton)	14	9	0	0	0	0	14	9
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	377	421	16	64	3	5	454	490

**Tableau 3.5 : Logements achevés par sous-marché et marché visé
Janvier - octobre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
Ottawa (ville)	3 113	3 379	828	1 175	134	326	4 158	4 880
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	267	272	335	757	51	246	653	1 275
Nepean (dans la Ceinture)	34	8	181	33	59	0	274	41
Nepean (hors Ceinture)	662	768	154	79	0	1	816	848
Gloucester (dans la Ceinture)	48	72	26	26	0	11	74	109
Gloucester (hors Ceinture)	575	601	28	0	6	68	609	669
Kanata	401	415	76	124	0	0	560	539
Cumberland	610	703	28	156	0	0	638	859
Goulbourn	221	281	0	0	18	0	239	281
West Carleton	118	90	0	0	0	0	118	90
Rideau	41	28	0	0	0	0	41	28
Osgoode	136	141	0	0	0	0	136	141
Clarence-Rockland (ville)	109	84	30	0	27	6	166	90
Russell (canton)	101	95	0	0	0	0	101	95
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	3 323	3 558	858	1 175	161	332	4 425	5 065

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix
Octobre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 250 000 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ - 399 999 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ +				
	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%			
Ottawa (ville)													
Octobre 2006	8	3,8	32	15,4	85	40,9	52	25,0	31	14,9	208	380 900	411 340
Octobre 2005	9	3,9	44	19,0	132	57,1	35	15,2	11	4,8	231	346 900	364 410
Cumul 2006	40	2,3	312	18,1	815	47,2	363	21,0	198	11,5	1 728	363 200	394 166
Cumul 2005	85	4,3	381	19,4	1 112	56,7	263	13,4	120	6,1	1 961	340 000	359 843
Ottawa, Vanier, Rockcliffe													
Octobre 2006	0	0,0	0	0,0	1	12,5	1	12,5	6	75,0	8	--	--
Octobre 2005	0	0,0	0	0,0	9	64,3	3	21,4	2	14,3	14	363 900	419 464
Cumul 2006	0	0,0	3	2,7	37	33,3	19	17,1	52	46,8	111	485 400	517 040
Cumul 2005	1	1,4	3	4,1	43	58,9	14	19,2	12	16,4	73	372 900	444 337
Nepean (dans la Ceinture)													
Octobre 2006	0	0,0	0	0,0	0	0,0	2	100,0	0	0,0	2	--	--
Octobre 2005	0	0,0	0	0,0	2	100,0	0	0,0	0	0,0	2	--	--
Cumul 2006	0	0,0	0	0,0	4	26,7	10	66,7	1	6,7	15	425 000	421 593
Cumul 2005	0	0,0	0	0,0	4	50,0	4	50,0	0	0,0	8	--	--
Nepean (hors Ceinture)													
Octobre 2006	0	0,0	8	12,3	24	36,9	29	44,6	4	6,2	65	408 900	409 269
Octobre 2005	0	0,0	6	12,2	34	69,4	6	12,2	3	6,1	49	361 900	379 086
Cumul 2006	0	0,0	55	15,9	174	50,3	90	26,0	27	7,8	346	358 900	387 950
Cumul 2005	1	0,2	94	20,7	263	57,9	73	16,1	23	5,1	454	342 900	358 190
Gloucester (dans la Ceinture)													
Octobre 2006	0	0,0	1	16,7	3	50,0	2	33,3	0	0,0	6	--	--
Octobre 2005	0	0,0	0	0,0	2	66,7	0	0,0	1	33,3	3	--	--
Cumul 2006	0	0,0	2	7,1	11	39,3	13	46,4	2	7,1	28	406 200	425 154
Cumul 2005	0	0,0	2	6,1	23	69,7	3	9,1	5	15,2	33	338 800	435 842
Gloucester (hors Ceinture)													
Octobre 2006	1	5,3	0	0,0	16	84,2	0	0,0	2	10,5	19	349 500	370 358
Octobre 2005	0	0,0	1	2,2	39	84,8	6	13,0	0	0,0	46	349 400	353 667
Cumul 2006	3	1,6	15	7,8	143	74,5	24	12,5	7	3,6	192	369 450	369 191
Cumul 2005	4	1,6	27	10,6	203	79,6	20	7,8	1	0,4	255	340 900	347 454
Kanata													
Octobre 2006	0	0,0	4	23,5	8	47,1	2	11,8	3	17,6	17	357 900	380 553
Octobre 2005	0	0,0	6	42,9	5	35,7	2	14,3	1	7,1	14	329 900	339 293
Cumul 2006	0	0,0	51	25,2	84	41,6	44	21,8	23	11,4	202	346 650	380 520
Cumul 2005	3	1,3	31	13,2	130	55,6	46	19,7	24	10,3	234	355 900	386 424
Cumberland													
Octobre 2006	7	17,1	16	39,0	16	39,0	2	4,9	0	0,0	41	289 600	307 610
Octobre 2005	6	12,2	27	55,1	16	32,7	0	0,0	0	0,0	49	289 600	292 667
Cumul 2006	28	8,0	132	37,5	155	44,0	32	9,1	5	1,4	352	309 500	322 349
Cumul 2005	48	12,4	153	39,6	166	43,0	13	3,4	6	1,6	386	298 900	310 088
Goulbourn													
Octobre 2006	0	0,0	2	12,5	6	37,5	7	43,8	1	6,3	16	379 400	380 288
Octobre 2005	0	0,0	2	6,3	20	62,5	10	31,3	0	0,0	32	388 900	376 306
Cumul 2006	1	0,5	21	10,8	104	53,3	59	30,3	10	5,1	195	374 500	381 642
Cumul 2005	5	1,9	38	14,7	171	66,0	37	14,3	8	3,1	259	348 900	356 607

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix
Octobre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 250 000 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ - 399 999 \$		400 000 \$ - 499 999 \$		500 000 \$ +				
	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%			
West Carleton													
Octobre 2006	0	0,0	0	0,0	2	15,4	5	38,5	6	46,2	13	485 000	555 454
Octobre 2005	1	14,3	0	0,0	1	14,3	3	42,9	2	28,6	7	--	--
Cumul 2006	4	3,4	7	6,0	35	29,9	46	39,3	25	21,4	117	436 500	479 396
Cumul 2005	7	7,7	7	7,7	30	33,0	32	35,2	15	16,5	91	412 000	414 612
Rideau													
Octobre 2006	0	0,0	1	33,3	2	66,7	0	0,0	0	0,0	3	--	--
Octobre 2005	0	0,0	1	50,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	2	--	--
Cumul 2006	1	2,6	9	23,7	21	55,3	2	5,3	5	13,2	38	327 500	372 355
Cumul 2005	4	13,8	4	13,8	15	51,7	3	10,3	3	10,3	29	325 000	350 324
Osgoode													
Octobre 2006	0	0,0	0	0,0	7	38,9	2	11,1	9	50,0	18	499 950	618 678
Octobre 2005	2	15,4	1	7,7	3	23,1	5	38,5	2	15,4	13	425 000	482 754
Cumul 2006	3	2,3	17	12,9	47	35,6	24	18,2	41	31,1	132	399 450	495 406
Cumul 2005	12	8,6	22	15,8	64	46,0	18	12,9	23	16,5	139	345 900	388 517
Clarence-Rockland (ville)													
Octobre 2006	4	20,0	12	60,0	4	20,0	0	0,0	0	0,0	20	269 500	275 935
Octobre 2005	4	57,1	1	14,3	2	28,6	0	0,0	0	0,0	7	--	--
Cumul 2006	39	40,2	43	44,3	11	11,3	2	2,1	2	2,1	97	255 000	270 336
Cumul 2005	50	65,8	20	26,3	5	6,6	1	1,3	0	0,0	76	239 000	242 568
Russell (canton)													
Octobre 2006	0	0,0	6	60,0	4	40,0	0	0,0	0	0,0	10	289 550	295 590
Octobre 2005	1	12,5	5	62,5	2	25,0	0	0,0	0	0,0	8	--	--
Cumul 2006	16	16,8	55	57,9	20	21,1	3	3,2	1	1,1	95	289 000	290 473
Cumul 2005	22	27,2	51	63,0	7	8,6	1	1,2	0	0,0	81	279 000	274 011
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)													
Octobre 2006	12	5,0	50	21,0	93	39,1	52	21,8	31	13,0	238	366 500	395 098
Octobre 2005	14	5,7	50	20,3	136	55,3	35	14,2	11	4,5	246	342 400	358 871
Cumul 2006	95	4,9	410	21,4	846	44,1	368	19,2	201	10,5	1 920	351 900	382 779
Cumul 2005	157	7,4	452	21,3	1 124	53,1	265	12,5	120	5,7	2 118	335 900	352 404

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4.1 : Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés
Octobre 2006**

Sous-marché	Oct. 2006	Oct. 2005	Variation en %	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Ottawa (ville)	411 340	364 410	12,9	394 166	359 843	9,5
Ottawa, Vanier, Rockcliffe	--	419 464	s.o.	517 040	444 337	16,4
Nepean (dans la Ceinture)	--	--	s.o.	421 593	--	s.o.
Nepean (hors Ceinture)	409 269	379 086	8,0	387 950	358 190	8,3
Gloucester (dans la Ceinture)	--	--	s.o.	425 154	435 842	-2,5
Gloucester (hors Ceinture)	370 358	353 667	4,7	369 191	347 454	6,3
Kanata	380 553	339 293	12,2	380 520	386 424	-1,5
Cumberland	307 610	292 667	5,1	322 349	310 088	4,0
Goulbourn	380 288	376 306	1,1	381 642	356 607	7,0
West Carleton	555 454	--	s.o.	479 396	414 612	15,6
Rideau	--	--	s.o.	372 355	350 324	6,3
Osgoode	618 678	482 754	28,2	495 406	388 517	27,5
Clarence-Rockland (ville)	275 935	--	s.o.	270 336	242 568	11,4
Russell (canton)	295 590	--	s.o.	290 473	274 011	6,0
RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)	395 098	358 871	10,1	382 779	352 404	8,6

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 5 : Activité au S.I.A.[®], RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)
Août 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	646	-0,9	1 110	1 689	1 937	57,3	242 934	5,7	246 686
	Février	933	-3,5	1 070	1 855	1 925	55,6	240 533	4,9	242 630
	Mars	1 120	-20,4	975	2 367	1 946	50,1	248 865	4,9	245 052
	Avril	1 440	-4,7	1 125	2 758	2 174	51,7	247 681	2,8	245 252
	Mai	1 564	-4,6	1 072	2 691	1 958	54,7	248 436	2,1	244 400
	Juin	1 494	2,0	1 179	2 448	2 003	58,9	254 725	4,6	247 067
	Juillet	1 215	-0,2	1 129	2 052	2 022	55,8	250 996	5,2	248 772
	Août	1 264	18,4	1 168	2 082	2 007	58,2	243 419	4,3	251 185
	Septembre	1 111	12,4	1 178	2 141	2 068	57,0	248 128	3,9	248 845
	Octobre	946	-3,4	1 077	1 741	1 919	56,1	249 895	5,3	252 556
	Novembre	931	2,6	1 122	1 491	2 068	54,3	251 756	5,3	255 408
	Décembre	636	-3,0	1 095	828	2 116	51,7	248 748	5,6	251 726
2006	Janvier	659	2,0	1 082	1 844	2 054	52,7	245 787	1,2	250 454
	Février	1 002	7,4	1 153	2 026	2 105	54,8	250 689	4,2	253 929
	Mars	1 337	19,4	1 159	2 511	2 085	55,6	255 550	2,7	256 068
	Avril	1 469	2,0	1 161	2 528	2 087	55,6	263 122	6,2	257 941
	Mai	1 683	7,6	1 144	2 907	2 051	55,8	260 219	4,7	256 921
	Juin	1 624	8,7	1 219	2 324	1 927	63,3	260 458	2,3	253 572
	Juillet	1 254	3,2	1 155	1 944	1 894	61,0	254 596	1,4	254 233
	Août	1 261	-0,2	1 183	1 970	1 951	60,6	262 607	7,9	261 542
	Septembre	1 101	-0,9	1 183	1 979	1 958	60,4	255 631	3,0	257 704
	Octobre	1 028	8,7	1 137	1 682	1 870	60,8	259 397	3,8	262 160
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	3 590	9,7		6 275			247 441	4,4	
	T3 2006	3 616	0,7		5 893			257 705	4,1	
	Cumul 2005	11 733	-1,4		21 824			248 067	4,1	
	Cumul 2006	12 418	5,8		21 715			257 756	3,9	

S.I.A.[®] est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.[®])

**Tableau 6 : Indicateurs économiques
Août 2006**

		Taux d'intérêt			IPLN, variation en %, RMR d'Ottawa- Gatineau (partie ontarienne), 1997=100	IPC	Marché du travail, RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)			Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)				Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans						
2005	Janvier	643	4,80	6,05	1,52	1,28	469	6,3	71,8	828
	Février	643	4,80	6,05	1,52	1,29	469	6,4	71,8	829
	Mars	655	5,05	6,25	1,52	1,30	467	6,6	71,6	832
	Avril	643	4,90	6,05	1,52	1,30	467	6,8	71,7	831
	Mai	637	4,85	5,95	1,53	1,30	465	7,2	71,6	829
	Juin	622	4,75	5,70	1,54	1,30	462	7,1	70,9	835
	Juillet	628	4,90	5,80	1,55	1,30	458	7,2	70,3	836
	Août	628	5,00	5,80	1,55	1,31	456	7,4	70,1	840
	Septembre	628	5,00	5,80	1,56	1,32	457	7,2	70,1	844
	Octobre	640	5,25	6,00	1,57	1,31	461	6,6	70,2	845
	Novembre	649	5,60	6,15	1,56	1,31	465	5,9	70,2	847
	Décembre	658	5,80	6,30	1,56	1,31	471	5,3	70,6	852
2006	Janvier	658	5,80	6,30	1,57	1,32	477	5,2	71,3	859
	Février	667	5,85	6,45	1,57	1,31	483	5,0	72,1	868
	Mars	667	6,05	6,45	1,57	1,32	488	5,0	72,7	873
	Avril	685	6,25	6,75	1,57	1,33	491	4,8	73,1	871
	Mai	685	6,25	6,75	1,58	1,33	493	4,7	73,2	867
	Juin	697	6,60	6,95	1,58	1,33	493	4,6	73,1	867
	Juillet	697	6,60	6,95	1,60	1,33	493	4,8	73,1	872
	Août	691	6,40	6,85	1,60	1,33	492	4,9	73,0	873
	Septembre	682	6,40	6,70	1,61	1,32	487	5,1	72,5	873
	Octobre	688	6,40	6,80		1,32	478	5,2	71,1	873
	Novembre									
	Décembre									

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

MÉTHODES D'ENQUÊTE

Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2001). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

Logement : Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

Logement mis en chantier : Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

Logement en construction : Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

Logement achevé : Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

Logement écoulé : Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix.

TYPES D'UNITÉS

Logement individuel : Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

Logement jumelé : Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

Logement en rangée : Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

Appartement et logement de type autre : Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

MARCHÉ VISÉ

Le **marché visé** correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

Logement en propriété absolue : Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

Logement en copropriété : Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre **rural**, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2001, de Statistique Canada.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

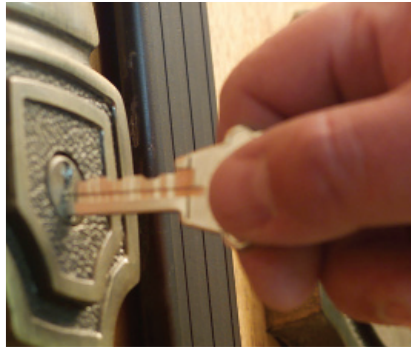
À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.



SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Consultez en ligne des données exactes, complètes et actuelles sur le logement, présentées dans une vaste gamme de publications nationales et dans de nombreux rapports et tableaux statistiques.

Voici quelques hyperliens des rapports gratuits :

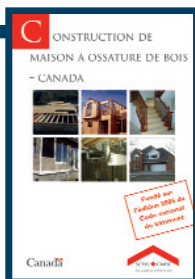
- Statistiques du logement au Canada
- Les intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover un logement
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains

Vous pouvez également vous procurer des rapports régionaux :

- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec
- Enquête sur le logement des aînées, Colombie-Britannique
- Rapport sur les copropriétés, région du Grand Toronto (RGT)
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Coup d'oeil sur le marché de l'habitation, centres urbains des Prairies
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation



CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier et guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du Code national du bâtiment du Canada 2005 en matière de construction résidentielle.

De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains.

Commandez-le dès maintenant au www.schl.ca ou appelez le 1 800 668-2642